

令和3年4月入学 総合研究大学院大学複合科学研究科

極域科学専攻入学者選抜 英語 博士課程（5年一貫制）

<注意事項>

- ・ 試験開始の合図があるまで、この問題冊子の中を見てはいけません。
- ・ 試験時間は60分です。
- ・ 試験中に問題冊子の印刷不鮮明、ページの落丁・乱丁及び解答用紙の汚れ等に気付いた場合は、手を挙げて監督者に知らせなさい。
- ・ 問題は<英語1>及び<英語2>からなります。ページ番号は次のとおりです。
 <英語1> 1ページ
 <英語2> 2ページ
- 解答用紙は<英語1>、<英語2>について、それぞれ指定されたものを使用しなさい。
- ・ 試験開始の合図後に、解答用紙の指定の欄に受験番号、氏名を記入しなさい。
- ・ <英語1>及び<英語2>のそれぞれにつき解答用紙が複数枚にわたる場合には、すべての解答用紙に受験番号、氏名を記入し、さらに、解答用紙右下の所定の欄に、ページ数を記入しなさい（2枚の場合には、1/2、2/2、3枚の場合には1/3、2/3、3/3）。
- ・ 解答用紙がさらに必要な場合には、挙手をして監督者に知らせなさい。
- ・ 試験中は机の上の見やすい場所に受験票をおきなさい。
- ・ 試験中に机の上におけるのは、受験票の他、黒鉛筆、シャープペンシル、消しゴム、鉛筆削り（手動式のもの）、時計（計時機能だけのもの）、英和辞書・和英辞書各1冊（電子辞書は不可）です。
- ・ 耳栓は使用できません。
- ・ ハンカチ、ティッシュペーパー、目薬等の使用を希望する者は、監督者に申し出て許可を受けてから使用しなさい。
- ・ 試験時間中は、監督者の指示に従って下さい。従わない場合は退室させることがあります。
- ・ 不正行為と認められた場合は、受験自体を無効とします。
- ・ 試験室に入室してから試験終了までは、試験中の発病又はトイレ等やむを得ない場合を除いて原則として一時退室を認めません。やむを得ない場合には、手を挙げて監督者の指示に従いなさい。一時退室が認められた場合でも、原則として試験時間の延長は認めません。
- ・ 試験終了5分前になったら、終了5分前の合図をします。
- ・ 試験終了後、問題冊子、解答用紙を持ち帰ってはいけません。

< 英語 1 >

問題：以下の英文を日本語に訳しなさい。(配点 75 点)

※英語の問題については、著作権上の問題があり、一部抜粋文を公開していません。
閲覧を希望される方は、国立極地研究所まで御来所の上、閲覧してください。

< 英語 2 >

問題：総研花子さんは、Polar Science 誌（学術誌）に投稿する論文について、共著者に原稿へのコメントを依頼したいと考えている。以下の日本語を英訳せよ。

（配点 25 点）

共著者の皆様

2019年1月に行った私たちの観測に基づいた、南極昭和基地での大気中二酸化炭素濃度*について記述した原稿をお送りいたします。データ解析についての提案や、英語の使い方など、原稿に関してコメントをいただけましたら幸いです。近いうちに Polar Science 誌へ投稿したいと考えておりますので、もし可能でしたら9月中にコメントをいただければと思います。観測の実施にあたってはご支援をいただきありがとうございました。近いうちにこの成果を論文として発表できればと願っております。

敬具

総研 花子

*大気中二酸化炭素濃度：atmospheric carbon dioxide concentrations